



**Dekret**

**Decreto**

des Schulamtsleiters  
der Schulamtsleiterin

dell'Intendente scolastico  
della Intendente scolastica

Nr.

N.

13370/2022

Abteilung 18. Ladinische Bildungs- und Kulturverwaltung  
Ripartizione 18 Amministrazione scuola e cultura ladina

**Betreff:**

Genehmigung der endgültigen  
Rangordnung für die Vergabe der  
Ausbildungsplätze für den lehrbefähigenden  
Ausbildungslehrgang für  
Klassenlehrer/innen in den  
ladinischsprachigen Grundschulen in  
Südtirol.

**Oggetto:**

Approvazione della graduatoria definitiva  
per l'assegnazione dei posti di studio per il  
percorso abilitante per insegnanti di classe  
della scuola primaria in lingua ladina in  
Provincia di Bolzano.

**Die Landesdirektorin der ladinischen Kindergärten und Schulen schickt Folgendes voraus:**

Nach Einsichtnahme in den Art. 12/novies Absatz 1 des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24, der festlegt, dass die Landesregierung in Kooperation mit den Universitäten und Pädagogischen Hochschulen, die ihren Sitz auf dem Gebiet der Mitglieder des Europäischen Verbundes für territoriale Zusammenarbeit (EVTZ) „EUROPAREGION Tirol-Südtirol-Trentino“ haben, eigene Ausbildungslehrgänge zur Lehrbefähigung für den Lehrberuf errichtet, wenn der Personalbedarf nicht durch die gleichen Ausbildungswege gedeckt werden kann, wie sie auf gesamtstaatlicher Ebene durchgeführt werden,

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 31. August 2021, Nr. 751, betreffend „Lehrbefähigender Ausbildungslehrgang für Klassenlehrer\*innen in den deutschsprachigen Grundschulen und in den ladinischen Grundschulen in Südtirol im Sinne des Art. 12/novies des Landesgesetzes Nr. 24/1996“,

gestützt auf das Dekret der Landesschuldirektorin vom 25.01.2022, Nr. 986 zur Einrichtung und Zulassung zum lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang für Klassenlehrer\*innen an der Grundschule,

in Anbetracht des Rundschreibens Nr. 2 vom 25.01.2022, welches den Termin und die Modalitäten für die Einreichung der Gesuche um Zulassung festlegt,

nach der Überprüfung und Bewertung der von den Bewerberinnen und Bewerbern eingereichten Gesuche und Bewertungsunterlagen,

die Einsprüche der Bewerber und Bewerberinnen gegen die vorläufigen Ranglisten, wurden überprüft und, falls sie begründet waren, wurde die Punktezahl richtiggestellt,

die Bewerberinnen und Bewerber, die mit Vorbehalt in die vorläufige Rangordnung eingetragen worden waren, weil sie bei Verfall der Frist für die Eintragung in diese Rangordnung noch nicht im Besitz der Zulassungsvoraussetzungen waren, und diesen Vorbehalt fristgerecht aufgelöst

**La direttrice provinciale scuole ladine premette quanto segue:**

Visto l'articolo 12/novies, comma 1, della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24, che stabilisce, che la Giunta provinciale istituisce, in cooperazione con le Università e gli Istituti pedagogici di istruzione superiore che hanno sede nel territorio corrispondente all'insieme dei territori dei membri che costituiscono il Gruppo europeo di cooperazione territoriale (GECT) "EUREGIO Tirolo-Alto Adige-Trentino", appositi percorsi formativi diretti al conferimento dell'abilitazione all'esercizio della professione di docente, qualora il fabbisogno di personale docente qualificato non possa essere soddisfatto mediante l'attivazione dei percorsi di formazione iniziale corrispondenti a quelli previsti dalla normativa nazionale,

vista la deliberazione della Giunta provinciale 31 agosto 2021, n. 751, recante "Percorso abilitante per insegnanti di classe della scuola primaria in lingua tedesca e della scuola primaria delle località ladine in Provincia di Bolzano ai sensi dell'art. 12/novies della legge provinciale n.24/1996";

sulla base del decreto della Direttrice provinciale scuole del 25. Gennaio 2022, n. 986 sull'istituzione e ammissione al percorso abilitante per insegnanti di classe della scuola primaria,

vista la circolare n. 2 del 25.01.2022, che stabilisce il termine e le modalità per la presentazione delle domande,

dopo aver verificato e valutato le domande ed i titoli presentati dai candidati e dalle candidate;

i reclami che i candidati e le candidate hanno presentato contro le graduatorie provvisorie sono stati esaminati ed in caso di fondatezza il punteggio è stato rettificato;

gli aspiranti che erano stati inseriti con riserva nella graduatoria provvisoria perché al momento della scadenza del termine per la presentazione delle domande non erano in possesso dei requisiti di ammissione, e che hanno sciolto la riserva in tempo utile, sono stati

haben, wurden endgültig in die Rangordnung eingetragen,

Angesichts des Gesetzes vom 10. April 1991, Nr. 125, über Maßnahmen zur Verwirklichung der Gleichheit zwischen Mann und Frau in der Arbeitswelt,

**und verfügt,**

1. Die endgültige Rangordnung für die Vergabe der Ausbildungsplätze laut den beiliegenden Aufstellungen, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes sind, ist genehmigt
2. Die endgültige Rangordnung wird an der Anschlagtafel der ladinischen Bildungsdirektion veröffentlicht.
3. Die endgültige Rangordnung kann innerhalb der gesetzlichen Fristen vor der zuständigen Gerichtsbehörde angefochten werden

Die Direktorin der Landesdirektion  
Ladinische Kindergärten und Schulen

Edith Ploner

inseriti a titolo definitivo nelle graduatorie;

vista la legge 10 aprile 1991, n. 125, concernente azioni positive per la realizzazione della parità uomo – donna nel lavoro;

**e decreta**

1. La graduatoria definitiva per l'assegnazione dei posti di studio risultante dall'allegato elenco, che costituisce parte integrante del presente decreto, è approvata.
2. La graduatoria definitiva viene pubblicata all'albo della Direzione Istruzione e formazione ladina
3. La graduatoria definitiva è impugnabile nei termini di legge dinnanzi all'autorità giudiziaria competente.

La direttrice della Direzione provinciale  
Scuole Ladine

Allegato/Anlage A)

<b>Position/posizione</b>	<b>Name/nome</b>	<b>Punkte/punti</b>
1	Clara Elisabeth	315,00
2	Dejori Irene	228,00
3	Grossrubatscher Silke	182,50
4	Senoner Gabriela	168,50
5	Pircher Andrea	161,50
6	Mutschlechner Robert	126,50
7	Senoner Romina	105,00
8	Obojes Victor	90,50
9	Pezzei Maria	87,00
10	Perathoner Marion	74,50



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione

STUFLESSER MATHIAS

04/08/2022

Die Landesdirektorin  
La Direttrice provinciale

PLONER EDITH

04/08/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Mathias Hieronymus Stuflesser  
codice fiscale: TINIT-STFMHS70A27Z102C  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 22645257  
data scadenza certificato: 07/05/2024 00.00.00*

Am 04/08/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Edith Ploner  
codice fiscale: TINIT-PLNDTH62C60H988M  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 22531981  
data scadenza certificato: 04/05/2024 00.00.00*

Copia prodotta in data 04/08/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

04/08/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma